





原來是這麼回事……  
不好意思，  
得和你道聲謝……

你要謝就去  
謝琥珀吧。

要不是她，  
我都不會注意到  
你倒在我們店前面了。

這一陣子  
一直照顧你的  
也是琥珀。  
我最多，  
就是過一陣子來看看  
你怎麼樣了。

是嗎……

你再等等吧。

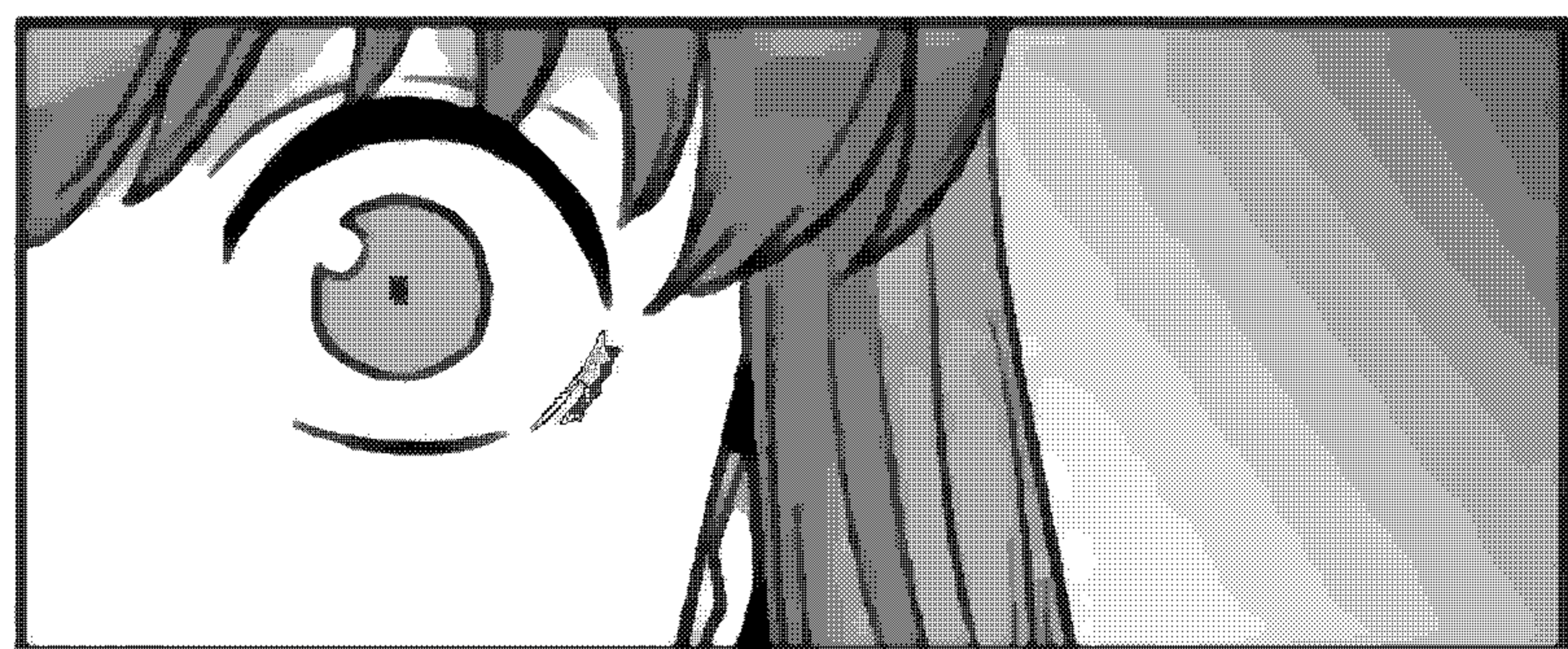
估計那傢伙  
也差不多該醒了。

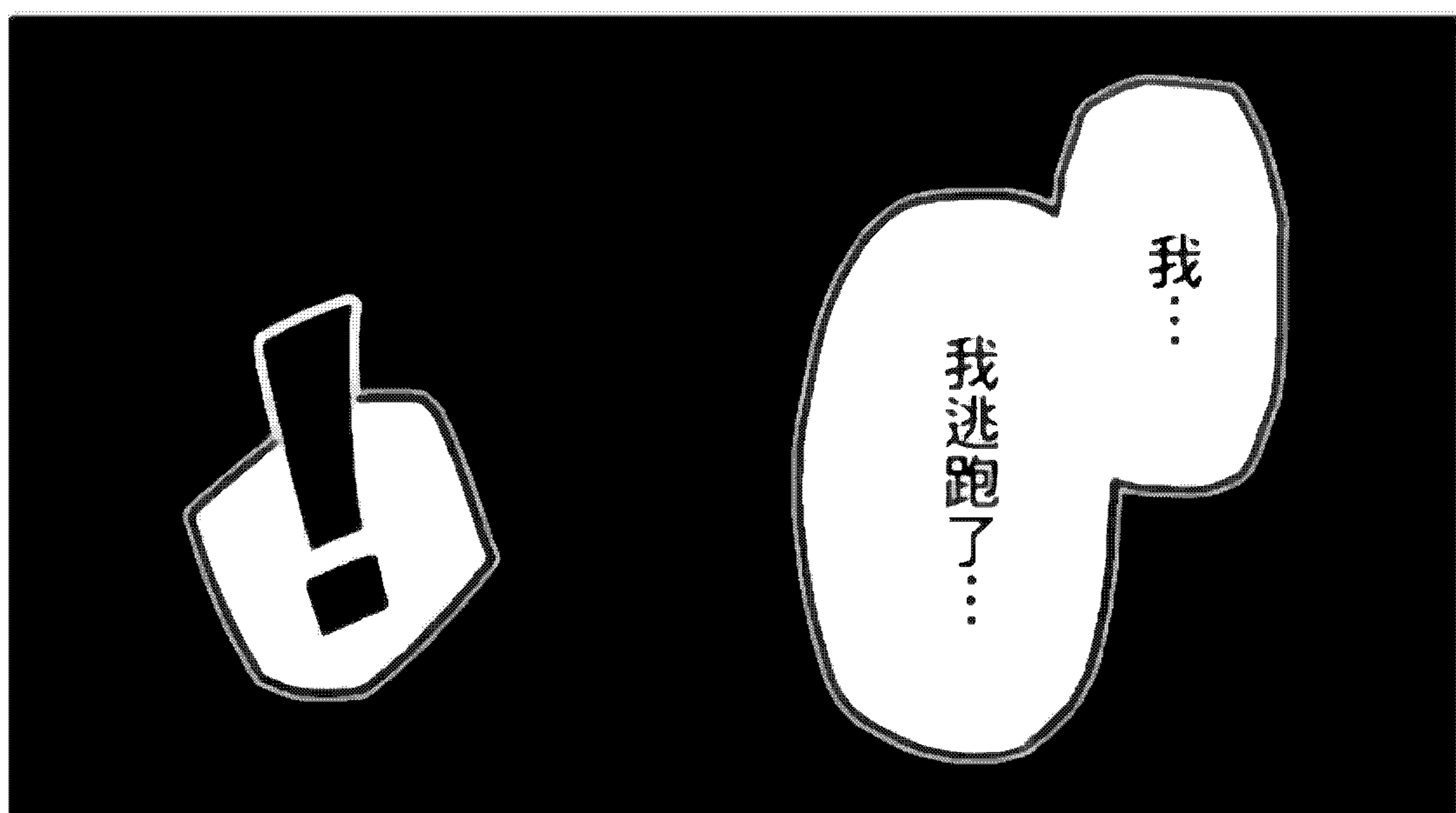
呼啊～

早上好。

噓……

?









然而隨著他的  
不斷勝利，

卡爾德王國變得  
更廣大和富裕，

同時也變得  
汗濁起來了……

原本心地善良的國王  
變得貪婪而殘忍

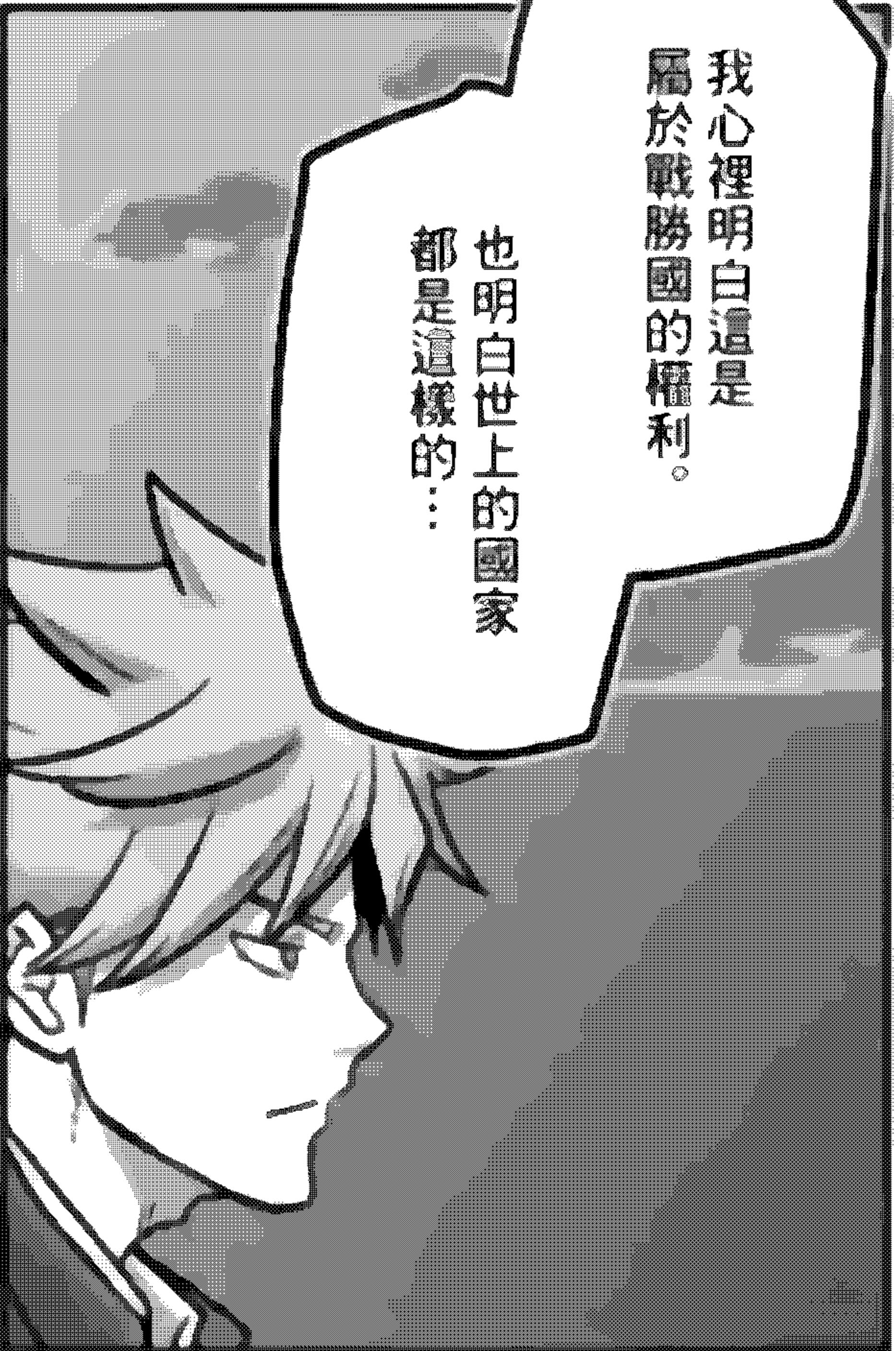
王國內充斥著  
靠阿諛奉承上位的  
無能小人。

勞動人民也不再勞動，  
而是每天都通宵達旦地狂飲。

相對的  
所有工作全部都  
由戰敗國的國民來代勞……


他們不得不在嚴酷的條件下，  
如同家畜一樣拼死地工作……






我心裡明白這是  
屬於戰勝國的權利。

也明白世上的國家  
都是這樣的……



但是兄長大人卻不能  
再容忍這樣的事情……

他想要改變  
這樣逐漸醜惡的  
卡爾德王國……



說實在的，  
我自己也  
不喜歡這樣……

不願看到  
對戰敗者的  
壓榨……

或是同伴的墮落……



但是就算這樣，

我也無法  
與昔日同伴  
兵刃相見……

畢竟我們也曾是  
同甘共苦過的夥伴……

就算時過境遷  
也不至於互相殘殺……

和兄長大人戰鬥  
也是一樣……

兄長大人  
是我的親人……

是非常  
重要的人……

但是，  
正是因為我的  
優柔寡斷……

我失去了  
容身之處……

雙方都把我  
當作敵人看待……

我無法完成  
騎士的職責……

也無法回應  
兄長的期望……

我逃走了……









逃跑也沒有什麼  
不好的吧。

你無非就是  
兩邊路都覺得不對  
於是選了第三條路罷了。



要是處在那種情況下，  
我也做不出選擇呢。

能做出選擇  
反而很了不起。



所以說，  
現在你不用  
責備自己，

多讚賞一下  
拼命活下來的  
自己吧？

...

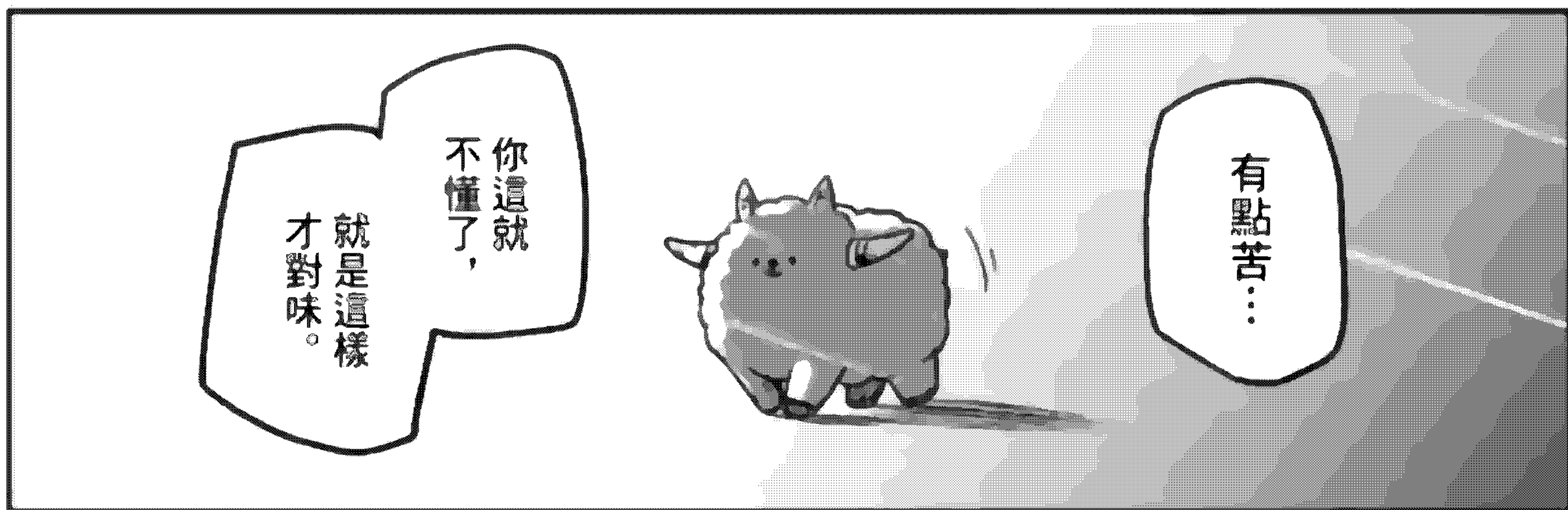
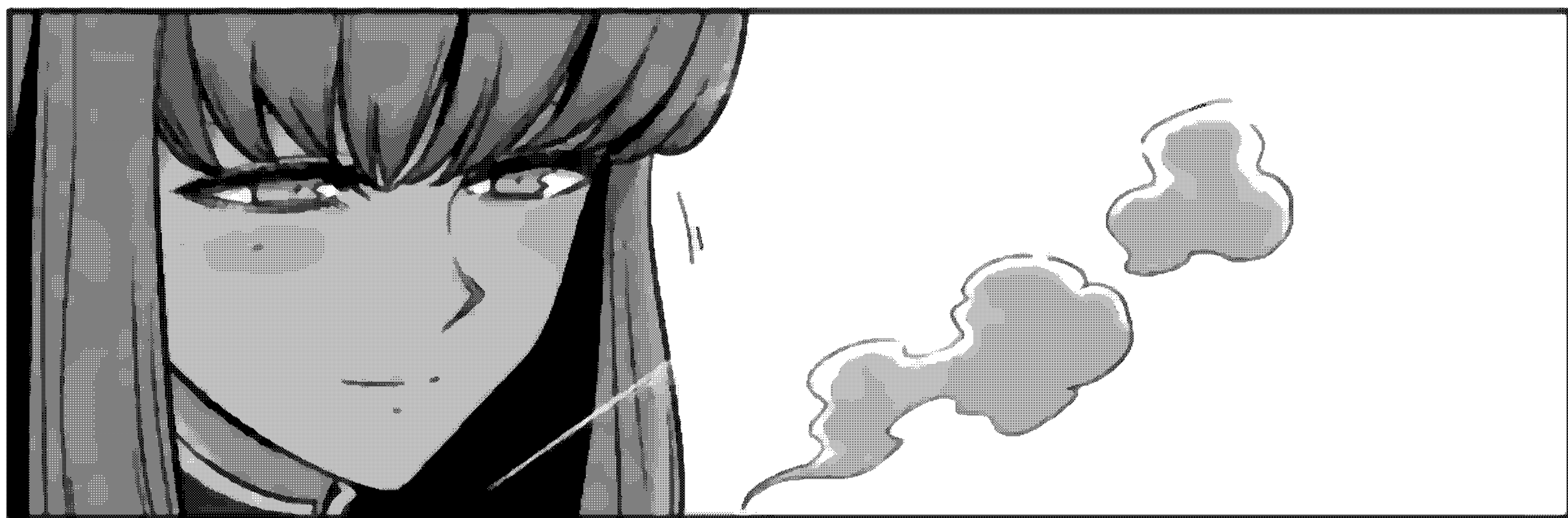


如果  
眼下妳也不知道  
什麼才是對的話，

那麼就活久一點  
將來或許能找到  
屬於自己的答案吧。



正因為，  
你活下來了  
才能享受這麼  
美味的咖啡啊。







圖源: 重若3號  
翻譯: 仁文  
校對: 電崎亮倫  
三校: 三原色  
嵌字: 桌子  
監製: 艾歌

To be continued...



先把你们的臭头砍下来

再说那些吧

肆蛋水群:682858914  
演化工作群:326079377

